

Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

O.C. 1448-2001, 5 December 2001

General and Vocational Colleges Act
(R.S.Q., c. C-29)

General and vocational college — Tuition fees

WHEREAS under section 24.4 of the General and Vocational Colleges Act (R.S.Q., c. C-29), the Government may, by regulation, determine the tuition fees that a general and vocational college must charge and the special fees payable;

WHEREAS by Order in Council 1016-97 dated 13 August 1997, the Government made the Regulation respecting the tuition fees which a general and vocational college must charge;

WHEREAS it is expedient to replace the Regulation;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 12 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) a draft Regulation attached to this Order in Council was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 31 October 2001, with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 21 days following that publication;

WHEREAS under section 18 of that Act, a regulation may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* where the authority that has made it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS the Government is of the opinion that the urgency due to the following circumstances justifies such a coming into force:

— the provisions of the Regulation shall apply as of the 2001-2002 winter term;

— the time period related to the coming into force of the Regulation would not make it possible to take those provisions into account in due time;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Education:

THAT the Regulation respecting the tuition fees that a general and vocational college must charge, attached to this Order in Council, be made.

JEAN ST-GELAIS,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting the tuition fees that a general and vocational college must charge

General and Vocational Colleges Act
(R.S.Q., c. C-29, s. 24.4)

DIVISION I STATUS OF STUDENT

1. The purposes of section 24 of the Vocational Colleges Act, a full-time student is:

(1) a student who, in any of his last two terms, was registered for at least four courses in a program of college studies or for courses totalling at least 180 periods of instruction in such a program and who has a maximum of three courses remaining to complete the training prescribed by the program; or

(2) a student who has a major functional deficiency within the meaning of the Regulation respecting financial assistance for students, made by Order in Council 844-90 dated 20 June 1990, and who, for that reason, is in a program of college studies on a part-time basis within the meaning of the Act respecting financial assistance for education expenses (R.S.Q., c. A-13.3).

A student deemed to be a full-time student under subparagraph 1 of the first paragraph may be granted such status for one term only unless he proves, with supporting documents, that during that term, he could not completely devote himself to his studies because of serious reasons such as an illness or the death of his spouse or of a family member or that he is unable to complete the program of studies because a required course is not offered until the following term.

DIVISION II **TUITION FEES**

2. The tuition fee payable under the first paragraph of section 24.2 of the Act is \$2 per period of instruction.

3. The tuition fees collected for a course in a program of college studies shall be reimbursed in full where a student withdraws from the course no later than on the date determined by the Minister of Education pursuant to section 29 of the College Education Regulations, made by Order in Council 1006-93 dated 14 July 1993, as amended.

DIVISION III **PENALTIES**

4. A student who fails to pay all or part of the fee payable under section 2 or who delays payment thereof shall not be awarded credits for any of the courses for which he was registered for as long as the failure to pay or delayed payment persists.

DIVISION IV **FINAL**

5. This Regulation replaces the Regulation respecting the tuition fees and special fees which a general and vocational college must charge made by Order in Council 1016-97 dated 13 August 1997.

Notwithstanding the foregoing, the Regulation, as it read before being replaced, remains applicable to a student regarding any course failed before 20 September 2001 for which special fees apply under section 24.3 of the Act.

6. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

4722

Gouvernement du Québec

O.C. 1463-2001, 12 December 2001

Tobacco Tax Act
(R.S.Q., c. I-2)

Taxation Act
(R.S.Q., c. I-3)

An Act respecting the Ministère du Revenu
(R.S.Q., c. M-31)

An Act respecting the Régie de l'assurance maladie
du Québec
(R.S.Q., c. R-5)

An Act respecting the Québec sales tax
(R.S.Q., c. T-0.1)

Fuel Tax Act
(R.S.Q., c. T-1)

Various regulations of a fiscal nature **— Amendments**

CONCERNING various regulations to amend regulations of a fiscal nature

WHEREAS section 13.1 of the Tobacco Tax Act (R.S.Q., c. I-2) provides that every package of tobacco prescribed by regulation that is intended for retail sale in Québec and that is in Québec must be identified by the persons, in the manner and on the conditions prescribed by regulation;

WHEREAS section 17.10 of the Tobacco Tax Act provides that every case used in Québec for the sale, delivery, transport or storage of packages of tobacco shall be identified by the persons, in the manner and on the conditions prescribed by regulation;

WHEREAS for the purposes of section 17.10 of the Tobacco Tax Act, "case" means any container or wrapping containing not fewer than 24 cartons of cigarettes or several units of pre-rolled tobacco products and any prescribed case;

WHEREAS section 17.11 of the Tobacco Tax Act provides that where a new identification is prescribed under section 13.1 or 17.10 of the Act, the Government may, by regulation, prescribe the terms and conditions according to which it is carried out and the categories of persons to whom it applies;